



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Giuse Đình Văn Nghi, O.P.**

Phone: 346-247-1497

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Phone: 346-812-7101

Cha Phó: **Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.**

Phone: 832-774-9693

Thầy Phó Tế: **Đa Minh Nguyễn Phong, O.P.**

Thư Ký: **Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

Chúa Nhật XXVII mùa Thường Niên Năm A

Ngày 8 Tháng 10, Năm 2023 - Số 1017



THÁNH LỄ:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:00 AM, 9:00 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc
2:30 pm và sẽ không có Châu Thánh Thể sau thánh lễ.

Biệt Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng
và sẽ không có Châu Thánh Thể sau thánh lễ.

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

Đền tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

20 phút trước thánh lễ chiều thứ Bảy và các
thánh lễ trong ngày Chúa Nhật

RỬA TỘI:

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin vào website của Giáo Xứ để ghi danh.

lavangchurch.org -> Bí tích -> Bí tích rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Giuse Đình Văn Nghi, O.P.

Ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (346-247-1497)

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ: (281-999-1672)

THẨM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Trao Mình Thánh Chúa Xin liên lạc văn phòng giáo xứ
mỗi khi cần: (281-999-1672)

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc
với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu
phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.
Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công
giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Từ Vườn Nho Đến Các Tá Điền

Suy Niệm Chúa Nhật 27 Thường Niên Năm - A

Sau khi nghe câu chuyện dụ ngôn Chúa Giêsu kể về “những tá điền sát nhân”, các Thượng Tế và người Phariseu hiểu là Người nói về họ và họ tìm cách bắt Người. Dân Chúa xưa, đặc biệt những người lãnh đạo, những người được gọi là đạo đức hẳn thuộc nằm lòng bài ca về vườn nho của Ngôn sứ Isaia (Is 5). Mẹ Hội Thánh lại trích cho chúng ta nghe trong bài đọc thứ nhất Chúa Nhật này. Trong khi Ngôn Sứ Isaia nhấn mạnh đến vườn nho là đoàn dân Chúa xưa, thì Chúa Giêsu lại nhấn mạnh đến những tá điền là những người lãnh đạo mà Chúa trao phó quản lý vườn nho. Dù là vườn nho hay là người quản lý thì điểm chung hướng đến, đó là: hãy trở nên chính mình. Nói nôm na là nho thì ra nho, quản lý thì ra quản lý.

Nho ra nho: Ngôn sứ Isaia đã minh nhiên nói rằng vườn nho chính là đoàn dân Chúa xưa và chúng ta có thể hiểu thêm mỗi người chúng ta là những cây nho, là những cành nho (x. Ga 15). Các khâu canh tác như làm cỏ, bón phân, tia cành sâu bệnh... thì chủ vườn nho là Thiên Chúa đã vuông tròn. Vấn đề còn lại là chính cây nho phải sinh hoa trái tốt tươi, ngọt ngào. Theo kinh nghiệm nông gia, khi đã đủ đầy các điều kiện tự nhiên và sự chăm bón thì chuyện sinh hoa kết trái của cây

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Phạm Chính Khách 832-746-6226

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Vũ Nhật Joseph 682-234-0820

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Thị Yêu. 713-384-9881

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiến: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 713-517-7863

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Chị Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:

Chị Nguyễn Quỳnh 346-302-2833

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đồng Thị Hoa 713-367-9090

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần (713) 417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Chị Lan Nguyễn 713-261-9734

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Đỗ Long Thành 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Đỗ Phú Trường 832-359-1088

Tông Đố Fatima:

Chị Hoàng Thị Hoa 832-814-2349

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Nguyễn Minh Nhựt 281-948-9249

trồng, hệ tại ở khả năng cây “hấp thụ dinh dưỡng” từ đất, từ trời và hệ tại ở việc cây “giảm phát sinh để tăng phát dục”, nghĩa là giảm đâm cành, mọc lá mới để tăng ra hoa, kết trái. Để hấp thụ dinh dưỡng từ trời đất thì chính chúng ta, những cây nho, tiên vắn phải gắn bó, kết hiệp với Thiên Chúa. Cầu nguyện là một trong những phương thế tuyệt hảo để kết hiệp với Thiên Chúa. Để gia tăng hoa trái tốt lành thì việc hãm mình hy sinh là điều không thể thiếu. Như thế để nho ra nho nghĩa là sinh hoa trái ngọt ngào thì Kitô hữu chúng ta cần chuyên chăm cầu nguyện và hy sinh hãm mình.

Hàng năm cứ đến mùa Chay thánh thì đề tài ăn chay cầu nguyện được nhấn mạnh và chúng ta nghiệm thấy ngay các hoa trái trở sinh. Quản lý ra quản lý: Người quản lý là người được trao phó một sự gì đó. Một việc gì đó để bảo quản, giữ gìn, chăm nom và dĩ nhiên theo tiêu chí mà người chủ yêu cầu. Các tá điền trong câu chuyện dụ ngôn Chúa Giêsu kể được hiểu như là những người quản lý. Và tiêu chí người chủ đưa ra là đến kỳ thu hoạch, vườn nho phải sai hoa, mọng trái. Theo chiều kích xã hội thì những người quản lý là những người được giao phó các chức vụ của công quyền. Họ được trao phó đoàn dân của một tập thể, của một đất nước... Theo chiều kích tôn giáo, thì những người quản lý là những vị mục tử. Họ được trao phó đoàn chiên là các tín hữu của tôn giáo mình. Dù là các mục tử trong Hội thánh này Hội thánh kia hay là những người nắm giữ công quyền trong xã hội thì chỉ một mình Thiên Chúa là người chủ duy nhất. Thánh Phaolô minh định điều này khi nói rằng các chính quyền hợp pháp đều là do Chúa đặt định (x.Rm 13,1)

Trong khoảng thời gian chờ đến mùa vụ, thì ông chủ thỉnh thoảng sai gia nhân của mình đến nhắc nhở những người quản lý về bổn phận và trách vụ của họ. Và bên cạnh đó chắc chắn có sự đánh giá về những gì mà những người quản lý đang thực thi. Tốt thì khen và khích lệ. Xấu thì chê và phê bình sửa sai. Trong lịch sử dân Chúa xưa, các ngôn sứ chính là những gia nhân mà ông chủ vườn nho đã sai đến. Thay vì nghe những ý chỉ của Thiên Chúa qua các sứ ngôn thì những người tá điền là những người quản lý đã bách hại các ngài. Thiên Chúa, người chủ vườn nho vẫn kiên trì nhẫn nại đến cùng. Người đã sai chính Con Một đến với hy vọng là những người quản lý kia sẽ nể mặt mà nghe theo. Thế nhưng sự tham lam đã làm cho tâm hồn những người quản lý thành ác độc. Họ đã nhẫn tâm giết chết Người Con Một của ông chủ. Tưởng rằng sẽ từ vị thế quản lý trở thành chủ nhân của vườn nho, nhưng họ đã lầm. Ông chủ sẽ tru di họ và trao vườn nho cho những người khác.

Câu chuyện dụ ngôn Chúa Giêsu kể đã làm chột dạ những vị lãnh đạo Do Thái giáo thời bấy giờ. Chuyện dụ ngôn này cũng đã ứng với nhiều triều đại vua chúa các nước trên thế giới. Chuyện dụ ngôn này cũng ứng với những chính phủ nắm giữ công quyền của các quốc gia. Và chuyện dụ ngôn này cũng đáng làm cho các vị mục tử giật mình tự kiểm. Nho ra nho, quản lý ra quản lý. Nếu không thực là mình thì sẽ đến lúc phải bị loại trừ. Cành nho nào sinh hoa trái sẽ được chăm bón để trái hoa xum xuê thêm nhiều. Cành nào không sinh trái thì phải bị chặt đi. Nó sẽ khô héo và người ta sẽ bỏ nó vào lửa mà thiêu đốt đi (x.Ga 15,6). Người quản lý nào chuyên chăm cứ đến giờ mà phân phát lúa thóc cho kẻ ăn, người ở, thì sẽ được ân thưởng khi chủ về. Trái lại viên quản lý nào chệnh mảng, mãi mê chơi bời ăn uống mà bỏ bê bổn phận, thậm chí còn hành xử bạo lực với người dưới quyền, thì sẽ bị chung số phận với quân bất lương, ở nơi phải khóc lóc và nghiền răng (x.Lc 12,41-48).

Lm. Giuse Nguyễn Văn Nghĩa

<https://www.tonggiaophanhanoi.org/chua-la-dang-trung-tin-chua-nhat-xxvii-thuong-nien->





Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 08/10/2023 - 14/10/2023

Cầu Nguyện Trong Tháng Mười:

Cầu cho Thượng Hội Đồng Thế Giới

Xin cho Thượng Hội Đồng Thế Giới về hiệp hành biết lắng nghe và đối thoại ở mọi cấp độ, nhờ để cho Chúa Thánh Thần hướng dẫn đến những vùng ngoại vi của thế giới.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Anh Bùi Thắng 832-722-9801

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt 281-451-3659

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: 281-381-6235

Ban Kỹ Thuật:

Anh Mai Thái 713-367-4604

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Ông Phạm Canh Dẫn 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Ông Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Hoàng Thủy 832-616-0259

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Vũ Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Chị Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Chị Tăng Minh Tâm: 281-871-8385

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Anh Đoàn Mạnh 832-713-9108

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
08	X	CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN. Thánh vịnh tuần III. St 3,9-15.20/ Rm 5,12.17-19 / Lc 1,26-38.
09	Tr	Thứ Hai: Thánh Đionysio, Giám mục, và các bạn, Tử đạo (Đ) - Thánh Gioan Lêônardô, Linh mục (Tr) Gn 1,1-2,2.11 / Lc 10,25-37.
10	X	Thứ Ba: Gn 3,1-10 / Lc 10,38-42.
11	Tr	Thứ Tư: Thánh Gioan XXIII, Giáo hoàng (Tr) Gn 4,1-11 / Lc 11,1-4.
12	X	Thứ Năm: Mt 3,13- 4,2a (Mt 3,13-20b) / Lc 11,5-13.
13	X	Thứ Sáu: Ge 1,13-15;2,1-2 / Lc 11,15-26.
14	Tr	Thứ Bảy: Thánh Callistô I, Giáo hoàng, Tử đạo (Đ) Ge 4,12-21 / Lc 11,27-28.

ĐỜI SỐNG THIÊN LIÊN

Vào ngày 7 tháng 10, Giáo hội Công giáo Rôma mừng lễ kính Đức Mẹ Mân Côi hàng năm. Được biết đến trong nhiều thế kỷ với danh hiệu trước kia là “Đức Mẹ Chiến thắng”, ngày lễ diễn ra để tôn vinh chiến thắng của hải quân châu Âu vào thế kỷ 16 chống lại sự xâm lược của Thổ Nhĩ Kỳ. Đức Thánh Cha Piô V cho rằng chiến thắng này là nhờ sự chuyển cầu của Đức Trinh Nữ Maria, là Đấng đã được cầu khẩn vào ngày trận chiến xảy ra, qua chiến dịch cầu nguyện bằng cách lặn chuỗi Mân Côi trên khắp Châu Âu.

Lễ này luôn diễn ra một tuần sau lễ kỷ niệm tương tự của người dân Byzantine mừng sự Bảo vệ của Mẹ Thiên Chúa, mà hầu hết các Kitô hữu Chính thống giáo Đông phương và Công giáo Đông phương cử hành vào ngày 1 tháng 10 để tưởng nhớ chiến thắng quân sự vào thế kỷ 10 đã bảo vệ thành Constantinople chống lại sự xâm lược sau khi có báo cáo về việc Đức Mẹ hiện ra.

Quân đội của Đế chế Ottoman Thổ Nhĩ Kỳ đã xâm lược và chiếm đóng đế chế Byzantine vào năm 1453, đưa một phần lớn thế giới Kitô giáo đang ngày càng bị chia rẽ vào một phiên bản tuân theo luật lệ Hồi giáo. Trong một trăm năm tiếp theo, người Thổ Nhĩ Kỳ đã mở rộng đế chế của họ trên đất liền về phía tây, và khẳng định sức mạnh hải quân của họ ở Địa Trung Hải. Năm 1565, họ tấn công Malta, dự tính một cuộc xâm lược cuối cùng vào Rôma. Mặc dù bị đẩy lùi tại

Malta, nhưng người Thổ Nhĩ Kỳ đã chiếm được Cyprus (đảo Síp) vào mùa thu năm 1570.

Năm tiếp theo, một liên minh gọi là Liên Minh Thần Thánh (Holy League) được thành lập, gồm các thành viên là Lãnh Địa Giáo Hoàng, các nước thuộc nhà Habsburg như Tây Ban Nha, Napoli và Sicilia, nước Cộng Hòa Venezia, nước Cộng Hòa Genova, Đại Công Quốc Toscana, các Công Quốc Savoie, Công Quốc Parma và Công Quốc Urbino cùng Hiệp Sĩ Cứu Tế, để bảo vệ nền văn minh Kitô của mình chống lại sự xâm lược của Thổ Nhĩ Kỳ. Các hạm đội của liên minh, dưới quyền chỉ huy của đô đốc Don Juan của vương quốc Áo, ra khơi đối đầu với người Thổ Nhĩ Kỳ, dưới quyền điều khiển của tướng Lala Mustafa Pasha, gần bờ biển phía tây của Hy Lạp vào ngày 7 tháng 10 năm 1571.

Các thành viên thủy thủ đoàn của Liên Minh Thần Thánh trên hơn 200 chiến thuyền với 12 ngàn thủy thủ và 28 ngàn quân chiến đấu, đã cầu nguyện bằng chuỗi Mân Côi để chuẩn bị cho trận chiến - cũng như các tín hữu Kitô giáo trên khắp châu Âu, được Đức Giáo Hoàng khuyến khích tập hợp trong nhà thờ của mình để cầu khẩn Đức Trinh nữ Maria chống lại các lực lượng Thổ Nhĩ Kỳ đáng sợ, với hơn 270 chiến thuyền, 13 ngàn thủy thủ và 34 ngàn binh lính. Đức Thánh Cha Piô V và tất cả các Kitô hữu đã lần chuỗi Mân Côi xin Đức Mẹ giúp chiến thắng người Thổ Nhĩ Kỳ.

Một số tài liệu nói rằng Đức Giáo Hoàng Piô V đã được ban cho một thị kiến diệu kỳ về chiến thắng tuyệt đẹp của Liên Minh Thần Thánh. Không nghi ngờ gì nữa, Đức Giáo Hoàng hiểu ý nghĩa của các sự kiện trong ngày này, khi cuối cùng ngài được thông báo rằng tất cả, ngoại trừ 30, trong số gần 300 tàu của Thổ Nhĩ Kỳ đã bị bắt hoặc bị đánh chìm. Ngài cảm động đến nỗi thiết lập ngày Lễ Đức Mẹ Chiến Thắng vì chiến thắng này đã cứu Châu Âu khỏi bị các lực lượng Hồi Giáo tràn ngập.

Lepanto, có lẽ là chiến thắng trọn vẹn nhất từng giành được trước Đế chế Ottoman, vào ngày 7 tháng 10 năm 1571, được nhớ đến bằng lời cầu “Đức Bà phù hộ các giáo hữu,” được đưa vào trong Kinh Cầu Đức Bà (Loretto).

Nhà sử học quân sự John F. Guilmartin, Jr. viết: “Chiến thắng của Thổ Nhĩ Kỳ tại Lepanto, nếu xảy ra, thì đã là một thảm họa tầm cỡ đầu tiên đối với Thế giới Kitô giáo.”

Năm 1573, Đức Giáo Hoàng Grêgôriô XIII đổi danh hiệu “Lễ Đức Mẹ Chiến Thắng” thành “Lễ Mân Côi Thánh”[1], được cử hành vào Chúa Nhật đầu tiên của tháng Mười. Tu sĩ Juan Lopez dòng Đa Minh trong cuốn sách năm 1584 về Kinh Mân Côi nói rằng lễ Mân Côi được cử hành “để tưởng

nhớ và tỏ lòng biết ơn mãi mãi về chiến thắng kỳ diệu mà Chúa đã ban cho người dân Kitô giáo của Ngài vào ngày hôm đó trước đội quân Thổ Nhĩ Kỳ”.

Năm 1671, việc tổ chức lễ này được Đức Giáo Hoàng Clêmentê X mở rộng cho toàn nước Tây Ban Nha, và sau đó là Đức Giáo Hoàng Clêmentê XI, sau chiến thắng trước quân Thổ Nhĩ Kỳ của Hoàng tử Eugene trong Trận Petrovaradin vào ngày 5 tháng 8 năm 1716 (lễ Đức Mẹ Xuống Tuyết), đã truyền cử hành lễ Mân Côi trong toàn Giáo Hội.

Đức Lêô XIII đã thêm lời khẩn cầu “Regina Sacratissimi Rosarii, ora pro nobis - Nữ Vương Rất Thánh Mân Côi, cầu cho chúng tôi,” vào Kinh Cầu Đức Bà (Loretto). Trên thực tế, lễ này là một lễ hội lớn để tạ ơn vì dấu chỉ và vô số ơn ích đã được ban cho Thế giới Kitô giáo qua Kinh Mân Côi của Nữ Vương diễm phúc của chúng ta.

Đức Giáo Hoàng Lêô XIII đặc biệt sùng kính Đức Mẹ Mân Côi, đã cho ra đời 11 thông điệp về chủ đề của ngày lễ này và tầm quan trọng của lễ đó trong suốt triều đại giáo hoàng lâu dài của ngài (1878-1903).

Trong thông điệp đầu tiên, “Supremi Apostolatus Officio” năm 1883, Ngài đã lặp lại những lời cầu nguyện Đức Mẹ lâu đời nhất được biết đến (trong truyền thống Latinh là “Sub Tuum Praesidium”, Chúng con trông cậy Rất Thánh Đức Mẹ Chúa Trời...), khi Ngài viết, “Chạy đến nương náu nơi Mẹ Maria luôn là thói quen của những người Công giáo đang gặp nguy hiểm và trong những thời khắc nguy khốn”.

Đức Giáo Hoàng Lêô nói tiếp, “Sự sùng kính này, quá lớn lao và quá tin tưởng, đối với Nữ Vương Thiên đàng vĩ đại, chưa bao giờ tỏa sáng rực rỡ như khi Giáo hội trần thế đang chiến đấu của Thiên Chúa dường như bị đe dọa bởi bạo lực của dị giáo... hoặc bởi một sự băng hoại đạo đức không thể dung thứ được, hoặc bởi sự tấn công của những kẻ thù hùng mạnh”. Quan trọng nhất trong số các cuộc “tấn công” như vậy là trận chiến Lepanto, một thời khắc nguy hiểm và quyết định trong lịch sử châu Âu và thế giới.

Kinh Mân Côi, hay Thánh thi Đức Trinh Nữ Maria, là một trong những lời cầu nguyện hay nhất dâng lên Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa. Kinh Mân Côi là một phương pháp cầu nguyện phổ biến và quan trọng của Giáo Hội Công Giáo Rôma. Bài kinh này bao gồm một bộ tràng hạt và các câu kinh cầu theo mẫu. Khi thực hành, người tín hữu đọc lên thành tiếng, đọc thầm hay đọc bằng ý nghĩ theo trình tự: một Kinh Lạy Cha (Pater noster), sau đó là mười Kinh Kính Mừng (Ave Maria) và kết thúc bằng một Kinh Sáng Danh (Gloria Patri), mỗi trình tự như thế gọi là một “màu nhiệm” (suy niệm), được hiểu là một bộ mười kinh. Một “màu nhiệm” còn được gọi là một “sự” (một “decade”),

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2023

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2023:	\$ 62,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 17/8/2023	\$32,121.00
Số tiền còn phải đóng:	\$29,897.00

tương ứng với một sự kiện về cuộc đời Chúa Giêsu và Mẹ Maria theo Tân Ước.

Cho tới trước thế kỷ 21, Kinh Mân Côi bao gồm 15 mầu nhiệm, được chia làm ba nhóm: Mầu nhiệm năm Sự vui (Mysteria Gaudiosa), Mầu nhiệm năm Sự thương (Mysteria Dolorosa), Mầu nhiệm năm Sự mừng (Mysteria Gloriosa).

Tất cả hầu như không có gì thay đổi cho đến năm 2002, Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II công bố thêm năm mầu nhiệm mới, đó là Mầu nhiệm năm Sự sáng (Mysteria Luminosa), như vậy, Kinh Mân Côi ngày nay có 20 mầu nhiệm.

Đức Bênêđictô XVI mời gọi tất cả các gia đình lần chuỗi Mân Côi theo ý Đức Giáo Hoàng, cho sứ mệnh của Giáo hội và cho hòa bình. “Nhu thể hàng năm Đức Mẹ mời gọi chúng ta khám phá lại vẻ đẹp của lời cầu nguyện này, thật đơn giản và sâu sắc”. Đức Thánh Cha nói: “Kinh Mân Côi, một “lời cầu nguyện chiêm niệm và hướng về Chúa Kitô, không thể tách rời với việc suy niệm Sách Thánh” là “lời cầu nguyện của người Kitô hữu tiến bước trong cuộc hành hương đức tin đi theo Chúa Giêsu, được Mẹ Maria dẫn bước”.

Còn Đức Thánh Cha Phanxicô nói rằng Mẹ Maria là Cửa Thiên đàng, như trong Kinh Cầu Đức Bà: Đức Bà là Cửa Thiên Đàng, ở đó, ở ngưỡng cửa Thiên đàng, Mẹ đang chờ đợi chúng ta đến quê hương của chúng ta. Ngài nói: “Mẹ Maria, là một con người, là một trong số chúng ta, đã đạt đến cõi hằng sống cả thể xác và linh hồn,” và Ngài giải thích rằng đây là lý do tại sao chúng ta gọi Mẹ là Cửa Thiên đàng. “Ồ đó, Mẹ đợi chúng ta, giống như một người mẹ đợi con mình trở về nhà.” Khi nhận thấy rằng “trong thiên đàng, cùng với Chúa Kitô, Adam Mới, còn có Mẹ Maria, Eva mới, chúng ta có được niềm an ủi và hy vọng trong cuộc hành hương nơi gian trần này.”

Đức Thánh Cha nói rằng lễ Mẹ Lên Trời là lời mời gọi những ai trong chúng ta đang sống với những nghi ngờ và buồn bã, đôi mắt nhìn xuống, thì bây giờ phải nhìn lên, để thấy rằng “bầu trời đang mở ra. Chúng ta không cần phải sợ hãi, bởi vì trên ngưỡng cửa Thiên đàng có Mẹ đang chờ đợi chúng ta.”

Ngài nói, “Mẹ Maria liên tục nhắc nhở chúng ta rằng chúng ta là quý giá trong mắt Thiên Chúa, và chúng ta được tạo

dựng là để hưởng những niềm vui lớn lao trên Thiên Đàng. Mỗi khi chúng ta cầm Chuỗi Mân Côi trên tay và cầu nguyện với Mẹ, chúng ta tiến thêm một bước tới mục tiêu lớn của cuộc đời mình. Chúng ta hãy để cho mình bị thu hút bởi vẻ đẹp thực sự”. Đức Thánh Cha Phanxicô khuyến khích chúng ta từ bỏ những điều tầm thường của cuộc sống: “định kiến, thù hận, ganh đua, đố kỵ và của cải vật chất không cần thiết”.

“Chúng ta đừng bị lôi kéo bởi những điều vụn vặt trong cuộc sống, nhưng chúng ta hãy chọn sự lớn lao của Thiên đàng,... đó mới là ngôi nhà thực sự của chúng ta”.

Trong thời hiện đại, các Đức Giáo Hoàng đã liên tiếp thúc giục các tín hữu lần hạt Mân Côi. Đó là một hình thức cầu nguyện chiêm niệm, cầu nguyện bằng tinh thần và bằng giọng nói, nhằm mang lại ơn phúc của Thiên Chúa trên Hội Thánh. Đây là một lời cầu nguyện được soi dẫn theo Kinh thánh, tập trung vào việc suy gẫm các mầu nhiệm cứu độ của Chúa Kitô trong sự kết hợp với Mẹ Maria, Đấng đã kết hợp chặt chẽ với Con Mẹ trong hoạt động cứu chuộc của Ngài.

**Đức Bà phù hộ các giáo hữu, cầu cho chúng con.
Nữ Vương Rất Thánh Mân Côi, cầu cho chúng con.**

Biên tập: Phêrô Phạm Văn Trung

Source: <http://hoimancoi.net/hieu-biet-me/lich-su-le-duc-me-man-coi-0710-16781.html>

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ sáu, ngày 13 tháng 10 năm 2023 kính Đức Mẹ Fatima.

Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÔNG BÁO

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm sẽ họp định kỳ hàng tháng vào Chúa Nhật ngày 15 tháng 10 năm 2023 lúc 8:30 sáng tại Trung Tâm Giáo Dục Lavang (trường học mới) phòng số 117. Kính mời quý đoàn viên mặc đồng phục, dự lễ và tham dự buổi họp đồng đủ.

LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ

Giáo Xứ sẽ có lễ các thánh nam nữ vào Thứ Ba ngày 31 tháng 10 lễ vọng lúc 6:00 chiều và ngày 01 tháng 11, lúc 7:30 sáng, 6:00 chiều, và 8:00 tối. Xin quý gia đình sắp xếp thời gian và công việc để đi tham dự thánh lễ.

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

TUẦN CHÚA NHẬT NGÀY 01/10/2023

Các Thánh Lễ Chúa Nhật	\$16,485.00
Xin tiền lần hai cho DSF	\$2,809.00
Hội Legio Maria dâng Quĩ Bảo Trì & Phát Triển	\$6,205.00
Quĩ Bảo Trì & Phát Triển	\$3,864.00
Hội Đồng Hương Tân Việt	\$500.00
Hoa, Sách Đám Tang	\$450.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$363.00
Nhóm Nước La Vang	\$800.00
Bán Dê Đợt 2	\$8,843.00
Vé Số HCTYT 2023	\$20,680.00
Bảo Trợ HCTYT 2023	\$6,945.00
TỔNG CỘNG	\$67,944.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>.

THÔNG BÁO VỀ THÁNH LỄ CẦU HỒN TẠI NGHĨA TRANG EARTHMAN RESTHAVEN

Kính thưa cộng đoàn, hàng năm vào dịp lễ cầu nguyện cho các linh hồn, giáo xứ chúng ta thường tổ chức một thánh lễ ngoài nghĩa trang. Năm nay, thánh lễ ngoài nghĩa Earthman Resthaven sẽ được tổ chức vào 3 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 05 tháng 11, năm 2023.

Kính mong cộng đoàn đến tham dự đông đủ để hiệp ý cầu nguyện cho ông bà tổ tiên và thân nhân đang an nghỉ tại nghĩa trang.

BẢO TRỢ HỘI CHỢ THU YÊU THƯƠNG 2023

1. Majestic Oaks Wedding & Event Venue.	\$2,500.00
2. GD ReMax Trương Bùi LV 395	\$1,000.00
3. GD BS Đăng Phạm - LV 1122	\$2,000.00
4. GD Bà Cố Cha Thiên Ân - CA.	\$2,000.00
5. GD Lab C Food Kitchen	\$1,000.00
6. GD Ryan Hoat Luu & Hương- LV 1352.	\$1,000.00
7. GD Trần Thiết Hùng- LV 116	\$350.00
10. GD Bà Cố Đình Thị Thê - LV 105.	\$500.00
11. GD Lê Trung Phương - LV 1986	\$300.00
12. Kim Ngân New York Life	\$750.00
13. GD Xuân Tracy Earthman - LV 2057	\$2,500.00
14. GD Tâm Đỗ Realtor - LV 2057.	\$2,500.00
15. GD Bảo Long Giò Chả	\$1,500.00
16. GD Chợ Thăng Hưng	\$6,000.00
17. GD LT Tofu & Fast Food	\$2,000.00
18. The Best Rate INS	\$1,500.00
19. GD Đỗ Tình Tina - LV 1066	\$200.00
20. A Plus Roofing & Construction	\$750.00
21. GD Dr. Ninh Pham - LV 2579	\$5019.73
22. GD Nguyễn An Bảy- LV 436	\$100.00
23. GD Hoàng Thị Thành- LV 282	\$500.00
24. GD Đình Quang Thịnh- LV 372	\$100.00
25. GD Nguyễn Trọng Hiền- LV 314	\$200.00
26. GD Lưu Trung Thành- LV 228.	\$200.00
25. GD Du Trác Bằng - LV80	\$500.00
26. GD Phạm Thu Nguyệt - Oakland, CA	\$500.00
27. GD DB Pharmacy- Bảo Tô	\$700.00
28. GD Phở 45.	\$500.00
29. GD Dương Hữu Thái - LV 417.	\$700.00
30. GD Lương Tấn Phú - LV 107.	\$500.00
31. GD Mai Huỳnh - LV 934.	\$100.00
32. GD Anne Anh Phạm - LV 29.	\$50.00
33. GD Hồ Thanh Xuân - LV 1998.	\$50.00
34. GD Bùi Văn Nhất - LV 12.	\$500.00
35. GD Nguyễn Thị Tuyết - LV 1163	\$200.00
36. GD Thoa Vũ - LV 2765.	\$70.00
37. GD Vũ Hải - LV 1187	\$150.00
38. GD Bích Huyền	\$100.00
39. GD Ấn Danh	\$50.00
40. GD Nguyễn Nhân - LV 1315	\$50.00
41. GD Hoàng Thu Thủy - LV 2713.	\$50.00
42. GD Đoàn Thị Hương - LV 46	\$150.00
43. GD Trần Đức Hiệu - LV 2638	\$200.00
44. GD Hoàng Ngọc - LV 2182	\$200.00
45. GD Trần Ngọc Thanh LV 516.	\$1500.00
44. GD Hoàng Ngọc - LV 2182	\$200.00
45. GD Vũ Đình Thanh - LV 2963	\$100.00
46. GD Hoàng Lý - LV 560	\$250.00
47. GD Chị Linda	\$100
48. GD Nguyen Ngọc Thành-LV318	\$1000.00
49. GD Nguyễn Đức Mỹ- LV 2215	\$1000.00
50. GD Giò Chả Xóm Mới	\$1000.00
51. Ấn Danh.	\$140.00
52. Ấn Danh.	\$100.00
53. GD Vũ Thị Mừng - LV 504	\$200.00

BẢO TRỢ VÉ SỐ HỘI CHỢ THU YÊU THƯƠNG 2023

54. GD VoVi Nam – LV 1080	\$100.00
55. GD Trần Đăng Minh – LV 226	\$100.00
56. GD Bùi Đình Thắng – LV 1945	\$300.00
57. GD Nguyễn Thị Định – LV 2109	\$15.00
58. GD Nguyen Vũ Sơn – LV 88.	\$100.00
59. GD Nguyen Cecile Diep & Tham – LV 2472 . .	\$100.00
60. GD Joseph Dang – LV 144.	\$100.00
61. GD Đoàn Bốn	CS Thanh Tuyển
62. GD Chợ Bến Thành	CS Tuấn Vũ & CS Nhật Lâm
63. GD AC Phương	CS Hàn Thái Tú
64. GD Hào Thảo	CS Minh Tuyết & CS Đơn Hồ
65. GD Chị Trang	CS Mai Thiên Vân
66. GD Cường Loan và Tâm Hạnh.	
CS Ngọc Ngũ & CS Châu Ngọc Hà & CS Hoàng Hiệp	
67. GD A Lộc	CS Phương Anh
68. GD Chị Nhan Marie	CS Victoria
69. GD Trần Duy Minh – LV 2651	\$200.00
70. GD Vũ Ngọc Cối – LV 1805	\$50.00
71. GD Hoàng Hữu Chí – LV 207	\$100.00
72. GD Trần Thị Huệ – LV 327	\$1,280.00
73. GD Ấn Danh	\$100.00
74. GD Ấn Danh	\$40.00
75. GD Bảo Chu – LV 1399.	\$500.00
76. GD Trần Văn Rự – LV 1159	\$200.00
77. Alliance Automotive Inc – LV 319.	\$3,000.00
78. GD Trần Mai – LV 2305	\$300.00
79. Nhà Quàn Vinh Phước	\$500.00
80. GD Ấn Danh	\$150.00
81. GD Linh Lê	\$150.00
82. GD Ấn Danh	\$100.00
83. GD Trần Khánh Dư – LV 1443.	\$2,500.00
84. GD Nguyễn Đức Thành – LV 1542.	\$40.00
85. Ấn Danh.	\$50.00
86. GD Nguyễn Liêm Danny – LV 2000	\$200.00
87. GD Peter Phan & Tracy – LV 2646	\$500.00
88. GD Toàn Nguyễn – LV 1995	\$100.00
89. GD Đào Văn Cộng – LV 1311	\$150.00
90. GD Sâm Nguyễn – LV 686.	\$150.00
91. GD Ấn Danh	\$100.00
92. GD Nguyễn Thị Quế – LV 2230	\$100.00
93. GD Nguyễn Đình Dũng – LV 2010.	\$50.00
94. GD Nguyễn Lộc – LV 1331	\$100.00
95. GD Trần Quang Tuyên – LV 19	\$400.00
96. GD Nguyễn Đình Thục – LV 2786	\$35.00
97. GD Vũ Anh Thọ – LV 2764	\$40.00
98. GD Nguyễn Thiên – LV 1265.	\$200.00
99. GD Nguyễn Kim Sơn – LV 2289.	\$300.00
100. GD Lê Văn Thuận – LV 376.	\$100.00
101. GD Nguyễn Văn Điền – LV 1655	\$100.00
102. GD Trịnh Mộng Vân – LV 2395	\$100.00
103. GD Nguyễn Thị Ngọc Loan – LV 1104.	\$100.00
104. GD Phạm Đắc Lực – LV 393	\$200.00
105. GD Võ Thành Trí – LV 252	\$200.00
106. GD Michael Hoàng – LV 558	\$500.00
107. GD Phạm Nguyen – LV 590.	\$150.00
108. GD Bùi Văn Đệ – LV 1947	\$50.00
109. GD Giò Chả Đức Hương.	\$5,000.00
110. GD Nguyễn Tiến Biểu– LV 321	\$2,000.00
111. GD Bà Cổ Đình Thị Thê – LV 105	\$150.00

1. GD Phạm Nguyen – LV 590	\$150.00
2. GD Vũ Đình Quốc – LV 1983	\$100.00
3. GD Trần Thiết Hùng- LV 116	\$150.00
4. GD Ấn Danh.	\$20.00
5. GD Phạm Thị Huệ.	\$150.00
6. GD Trần Công Thuận – LV 2344	\$1,000.00
7. GD Ông Cổ Hùng – LV 112	\$150.00
8. GD Ưông Thoa – LV 425	\$40.00
9. GD Phu Ton – LV 1085	\$150.00
10. GD Ấn Danh	\$60.00
11. GD Bùi Vinh – LV 2372	\$100.00
12. GD Ngọc Trương – LV 1194.	\$150.00
13. GD Ấn Danh	\$50.00
14. GD Hoàng Huấn – LV 1284	\$150.00
15. GD Trần Ralph– LV 1686	\$150.00
16. GD Lâm Nhựt Khánh – LV 152	\$150.00
17. GD Trần Tiến Anh – LV 1723	\$150.00
18. GD Vũ Sỹ Hóa– LV 1914	\$150.00
19. GD Trần Thị Hương– LV 1502	\$200.00
20. GD Huỳnh Thái An– LV 1554	\$150.00
21. GD Đình Xuân Thu– LV 1615	\$150.00
22. GD Nguyễn Ngọc Thanh– LV 432	\$50.00
23. GD Hoàng Thị Thành– LV 282	\$150.00
24. GD Huỳnh Ngọc Tuấn– LV 2994	\$80.00
25. GD Đình Quang Thịnh– LV 372	\$150.00
26. GD Mạc Bùi - LV 328	\$300.00
27. Liên Các Bà Mẹ Công Giáo	\$260.00
28. GD Chị Phương– LV 1585.	\$150.00
29. GD Hoàng Thu Yến	\$100.00
30. GD Yến Nguyễn	\$100.00
31. GD Long Nguyễn– LV 1897	\$150.00
32. GD Briton Tinh	\$20.00
33. GD Nhung Phạm	\$40.00
34. GD Dominic Tran– LV 525	\$150.00
35. GD Tâm & Thùy.	\$80.00
36. GD Trần Văn Quang– LV 1244.	\$150.00
37. GD Nhi Nguyễn	\$40.00
38. GD Dương Hữu Thái– LV 417	\$185.00
39. GD Trần Kim Anh– LV 3017	\$30.00
40. GD Nhi Nguyễn	\$40.00
41. GD Nguyễn An Bảy– LV 436	\$150.00
42. GD Ấn Danh	\$50.00
43. GD Vũ Hải – LV 1187	\$150.00
44. GD Nguyễn Nhân – LV 1315	\$50.00
45. GD Hoàng Thu Thủy – LV 2713.	\$50.00
46. Đoàn Tông Đồ Fatima.	\$905.00
47. GD Đoàn Xuân Huân – LV 531	\$150.00
48. GD Ấn Danh	\$150.00
49. GD Ấn Danh	\$100.00
50. GD Thuận Trần – LV 1620	\$200.00
51. GD Đặng Phán – LV 172	\$150.00
52. GD Ấn Danh	\$100.00
53. GD Phạm T Đào	\$150.00
54. GD Phan Xuân Long – LV 2576	\$150.00
55. GD Tran N Bac – LV 1511.	\$150.00

56. GĐ Vương Phạm – LV 1166.	\$150.00	114. GĐ Trương Ngọc Anh – LV 1194	\$150.00
57. GĐ Vũ Thị Sa – LV 1800	\$150.00	115. GĐ Nguyễn Văn Vinh – LV 2803	\$150.00
58. GĐ Nguyễn Việt Trinh – LV 352	\$150.00	116. GĐ Nguyễn Khắc Quyển – LV 1207	\$200.00
59. GĐ Ẩn Danh	\$150.00	117. GĐ Trần Hoàng Thái – LV 1775	\$40.00
60. GĐ Nguyễn Thị Kim Dung – LV 21	\$200.00	118. GĐ Trần Đức Chế – LV 656.	\$200.00
61. GĐ Khánh Nguyễn – LV	\$150.00	119. GĐ Phạm Mục – LV 1147	\$200.00
62. GĐ Nguyễn Tài Peter – LV 660.	\$150.00	120. GĐ Bà Cố Đoàn Đức Ruyên– LV 310	\$150.00
63. GĐ Thân Minh Tuấn – LV 1952.	\$150.00	121. GĐ Bà Trần Quang Đán – LV 109.	\$200.00
64. GĐ Huỳnh Kim Chương – LV 220	\$150.00	122. GĐ Phạm Thanh Minh – LV 879	\$150.00
65. GĐ Trần Văn Nguyên – LV 847	\$100.00	123. GĐ Bùi Văn Liêng – LV 2390	\$140.00
66. GĐ Kiều John – LV 2997	\$150.00	124. GĐ ÔB Cố Lại Văn Phục – LV 34	\$150.00
67. GĐ Đoàn Thị Thọ Donna – LV 798	\$150.00	125. GĐ Hoàng Nhựt Bằng – LV 1733	\$50.00
68. GĐ Nguyễn Ngọc Bích – LV 1930.	\$150.00	126. GĐ Đoàn Minh Phước – LV 2998.	\$150.00
69. GĐ Nguyễn Trí Quang – LV 2217.	\$175.00	127. GĐ Trần Tiến Doanh – LV 1839	\$300.00
70. GĐ Nguyễn Chiêu Dương – LV 171	\$150.00	128. GĐ Trần Toàn – LV 1195.	\$210.00
71. GĐ Quách Văn Minh – LV 2100	\$150.00	129. GĐ Trần Đăng Minh – LV 226.	\$150.00
72. GĐ Nguyễn Minh – LV 1322	\$150.00	130. GĐ Đặng Vinh Phúc – LV 913	\$150.00
73. GĐ Nguyễn Văn Báu – LV 1562.	\$150.00	131. GĐ Nguyễn Thế Peter – LV 1710	\$150.00
74. GĐ Hoàng Thị Sâm – LV315	\$150.00	132. GĐ Thanh Hà	\$20.00
75. GĐ Trần Văn Hiệp – LV 926	\$100.00	133. GĐ Nguyễn Đức Hiệp – LV 2443	\$150.00
76. GĐ Nguyễn Mạnh Hùng – LV 2036	\$150.00	134. GĐ Ryan Hoat Luu & Hương – LV 1352	\$200.00
77. GĐ Khuất Thị Nghiêm – LV 1955.	\$150.00	135. GĐ Phạm Canh Dẫn – LV 1067	\$300.00
78. GĐ Trần Văn Bình – LV 448	\$150.00	136. GĐ Đỗ Vỹ – LV 751	\$240.00
79. GĐ Trần Công Thuận – LV 2344	\$150.00	137. GĐ Ẩn Danh	\$20.00
80. GĐ Nguyễn Lê Trang – LV 2273.	\$150.00	138. GĐ Nguyễn Văn Nghĩa – LV 1475	\$150.00
81. GĐ Huỳnh Thị Rõ – LV 1558.	\$150.00	139. GĐ Đỗ Kim Cồn– LV 1552	\$150.00
82. GĐ Nguyễn Ngọc Thanh – LV 318.	\$150.00	140. GĐ Hai Huynh	\$150.00
83. GĐ Quách Ngọc Việt – LV 2669.	\$150.00	141. GĐ Ẩn Danh	\$150.00
84. GĐ Phong Nguyễn – LV 865	\$150.00	142. GĐ Gia Tộc Lavang.	\$800.00
85. GĐ Lưu Minh Trí – LV 1508	\$150.00	143. GĐ Hien Stephanie Bui – LV 479	\$125.00
86. GĐ Thảo Đỗ	\$100.00	144. GĐ Bà Cố Mão Lưu– LV 1660	\$150.00
87. GĐ Lê Văn Tường – LV 2017.	\$150.00	145. GĐ Anna Bùi Thị Thu – LV 2160	\$150.00
88. GĐ Cung Phạm – LV 1559	\$100.00	146. GĐ Liễu Thái Đình – LV 211	\$150.00
89. GĐ Đình Viết Hương – LV 2015	\$150.00	147. GĐ Hoa Vo	\$150.00
90. GĐ Nguyễn Văn Phúc – LV 817	\$150.00	148. GĐ Đình Thùy Trang– LV 2003	\$45.00
91. GĐ Thuận Phan – LV 328.	\$540.00	149. GĐ Ẩn Danh	\$105.00
92. GĐ Nguyễn Đức Mỹ – LV 2215	\$150.00	150. GĐ Phạm Thu Nguyệt - San Jose, CA	\$1,000.00
93. GĐ Ẩn Danh	\$150.00	151. GĐ Nguyễn Thị Quế – LV 2230	\$100.00
94. GĐ Tôn Nguyen Thành – LV 1007	\$130.00	152. GĐ Vũ Ngọc Anh – LV 71	\$150.00
95. GĐ Nguyễn Văn Lân –	\$40.00	153. GĐ Phạm Khanh Tới – LV 266.	\$150.00
96. GĐ Hạnh Nguyễn – LV 2749.	\$150.00	154. GĐ Toàn Nguyễn – LV 1566	\$100.00
97. GĐ Ẩn Danh	\$110.00	155. GĐ Nguyễn Đình Dũng – LV 2010	\$150.00
98. GĐ Đặng Kim Tuấn – LV 2530.	\$80.00	156. GĐ Lê Văn Tiên – LV 75	\$150.00
99. GĐ Ngô Mạnh Tiến – LV 2320.	\$60.00	157. GĐ Nguyễn Lộc – LV 1331.	\$150.00
100. GĐ Nguyễn Văn Đức – LV 1139	\$150.00	158. GĐ Phạm Công Ruy – LV 302	\$150.00
101. GĐ Trần Văn Nguyên – LV 847	\$40.00	159. GĐ Nguyễn Martin – LV 1868	\$150.00
102. GĐ Henry Cao – LV 1742	\$150.00	160. GĐ Nguyễn Kim Vương – LV 1438.	\$50.00
103. GĐ Ẩn Danh	\$200.00	161. GĐ Nguyễn Văn Tiếp – LV 598	\$300.00
104. GĐ Nguyễn Trung Thành – LV 1080.	\$200.00	162. GĐ Trần Huệ Thông – LV 1731	\$170.00
105. GĐ Vũ Thị Mừng – LV 504	\$150.00	163. GĐ Trần Đình Trung – LV 2516	\$70.00
106. GĐ Đoàn Tấn Long – LV 2098.	\$150.00	164. GĐ Nguyễn Đình Thục – LV 2786	\$150.00
107. GĐ Nguyễn Văn Hùng – LV 378	\$175.00	165. GĐ Nguyễn Văn Công – LV 186	\$100.00
108. GĐ Ẩn Danh	\$100.00	166. GĐ Đình Kelly – LV 2133	\$150.00
109. GĐ Ẩn Danh	\$75.00	167. GĐ Hoàng Văn Triều – LV 367.	\$290.00
110. GĐ Trần Duy Minh – LV 2651.	\$150.00	168. GĐ Lại Quang Đức – LV 1523	\$150.00
111. GĐ Vũ Ngọc Cối – LV 1805.	\$60.00	169. GĐ Trần Văn Bằng – LV 2721.	\$150.00
112. GĐ Nguyễn Khắc Trúc – LV 134.	\$150.00	170. GĐ Nguyễn Thương – LV 222	\$300.00
113. GĐ Peter & Annie Nguyễn – LV 243.	\$150.00	171. GĐ Tạ Hoàng Long – LV 2165	\$150.00

172. GĐ Phạm Huy Tông – LV 14	\$150.00
173. GĐ Đinh Thị Lương – LV 61	\$150.00
174. GĐ Lưu Sơn – LV 1864	\$100.00
175. GĐ Vũ Khanh – LV 39	\$150.00
176. GĐ Nguyễn Duy Dương – LV 1087	\$100.00
177. Ân Danh	\$150.00
178. GĐ Trần Văn Nhã – LV 2331	\$130.00
179. GĐ Trần Thị Tiến – LV 2445	\$150.00
180. GĐ Phạm Thị Hương – LV 2447	\$100.00
181. GĐ Cao Văn Thiện – LV 2145	\$150.00
182. GĐ Ưông Tiến Đức – LV 464	\$150.00
183. GĐ Phạm Hùng Cường – LV 2122	\$150.00
184. GĐ Nguyễn Văn Bình – LV 1276	\$200.00
185. GĐ Trịnh Mộng Vân – LV 2395	\$100.00
186. GĐ Đỗ Minh Giám – LV 633	\$150.00
187. GĐ Nguyễn Thị Thanh – LV 717	\$100.00
188. GĐ Võ Thành Trí – LV 252	\$150.00
189. GĐ Trần Văn Lực – LV 2077	\$150.00
190. GĐ Trần Hữu Thuận – LV 1281	\$150.00
191. GĐ Nguyễn Văn Trọng – LV 265	\$300.00
192. GĐ Vu Ngọc Thanh – LV 2645	\$105.00
193. GĐ Nguyễn Thị Ngọc – LV 2415	\$85.00
194. Phong Trào Cursillo	\$660.00
195. Ca Đoàn Tri Ân	\$1,860.00
196. GĐ Bùi Văn Đệ – LV 1947	\$150.00
197. Tiệm Aloha Nails	\$540.00
198. GĐ Nguyễn Thị Vân – LV 51	\$150.00
199. GĐ Trần Thị Tuyết Nga – LV 1123	\$20.00
200. GĐ Nguyễn Phiêu – LV 1987	\$100.00
201. GĐ Hoàng Anh Tuấn – LV 2886	\$150.00
202. GĐ Trần Tài – LV 1691	\$150.00
203. GĐ Toàn Nguyễn – LV 1995	\$150.00
204. Alliance Automative Inc – LV 319	\$200.00
205. GĐ Bà Cố Đinh Thị Thê – LV 105	\$150.00
206. GĐ Nguyễn Văn Khánh – LV 749	\$150.00

ĐÓNG GÓP QUỸ BẢO TRÌ & PHÁT TRIỂN GIÁO XỨ

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Những quý vị đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 01/10/2023

1. GĐ Trần Văn Quang– LV 1244	\$100.00
2. GĐ Trần Xuân Giang– LV 1175	\$100.00
3. GĐ Nguyễn Hoàng Đạo– LV 368	\$60.00
4. GĐ Nguyễn Văn Công– LV 186	\$60.00
5. GĐ Nguyễn Nga Melinda– LV 2830	\$60.00
6. GĐ Trương Huy Cẩm– LV 914	\$50.00
7. GĐ Huỳnh Thị Rõ– LV 1558	\$50.00
8. GĐ Nguyễn Văn Hùng– LV 378	\$50.00
9. GĐ Phạm Khang Tới– LV 266	\$50.00
10. GĐ Thuận Trần– LV 1620	\$50.00
11. GĐ Peter & Annie Nguyen– LV 243	\$50.00
12. GĐ Nguyễn Văn Phi– LV 78	\$50.00
13. GĐ Hoàng Thị Sâm– LV 315	\$50.00
14. GĐ Toàn Nguyễn– LV 1566	\$50.00
15. GĐ Lâm Nhật Khánh– LV 152	\$50.00

16. GĐ Nguyễn Văn Phi– LV 788	\$50.00
17. GĐ Nguyễn Quang Minh– LV 497	\$50.00
18. GĐ Lại Quang Đức– LV 1523	\$50.00
19. GĐ Phạm Đắc Lực– LV 393	\$50.00
20. GĐ Nguyễn Liên Hoa– LV 1486	\$50.00
21. GĐ Nguyễn Chí Trung– LV 679	\$50.00
22. GĐ Nguyễn Việt Lương– LV 293	\$50.00
23. GĐ Đỗ Văn Quát– LV 16	\$50.00
24. GĐ Đỗ Minh Trí– LV 866	\$50.00
25. GĐ Trần Công Thuận– LV 2344	\$50.00
26. GĐ Đinh Việt Hương– LV 2015	\$50.00
27. GĐ Vũ Khanh– LV 39	\$50.00
28. GĐ Nguyễn Thị Kim Dung– LV 21	\$50.00
29. GĐ Nguyễn Tài Peter– LV 660	\$50.00
30. GĐ Phạm Văn Thám– LV 452	\$50.00
31. GĐ Phạm Derek– LV 772	\$50.00
32. GĐ Lâm Nhật Khang– LV 985	\$50.00
33. GĐ Nguyễn Văn Hưng– LV 1473	\$50.00
34. GĐ Trần Anh Steven– LV 1327	\$50.00

Các phong bì dưới \$50.00- \$3005.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 01/10/2023- 319 phong bì

RAO HÔN PHỐI

1. Anh EMIL CARLO YAP RAFOL, con trai của ÔB EDGAR RAFOL & EMMA RAFOL-YAP, kết duyên cùng Chị ANH THUY TRAN, con gái của ÔB KEVIN TRAN & LIEN NGUYỄN, tại Nhà Thờ LaVang Houston, lúc 12 giờ chiều, ngày 14 tháng 10 năm 2023

2. Anh GIUSE VŨ HOÀNG HẢI, con trai của ÔB VŨ NGỌC HOÀNG & THÁI THỊ HỒNG, kết duyên cùng Chị MARIA TÊRÊSA TRẦN NGUYỄN PHƯƠNG NHI, con gái của ÔB TRẦN QUANGTUYẾN & NGUYỄN THỊ PHƯƠNG DUNG tại Nhà Thờ Giáo xứ Phước Tinh - Giáo phận Bà Rịa Q37 Tổ 4, Ấp Phước Hiệp - Xã Phước Tinh Huyện Long Điền - Tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUA ĐỜI THÁNG 10 TỪ NĂM 1992-2023

Họ Và Tên	Ngày Mất
Phêrô Vũ Đức Phong	10- 10, 2013
Phêrô Tạ Xuân Thạc	10- 10, 2014
J.B Thân Văn Lương	10- 10, 2022
Giuse Lưu Thanh Chung	10- 11, 2011
James Hiep Tran	10- 13, 2004
Giuse Lê Chánh James	10- 13, 2018

Joseph Pham Thọ	10- 14, 1987
Giuse Tony Trần	10- 14, 2018
Gioan Baotixita Võ Văn Sáng	10- 14, 2020
Vincentê Đào Danh Dự	10- 15, 2019
Giuse Nguyễn Phi Long	10- 16, 2021
Đaminh Trần Văn Đáng	10- 17, 2020
Rosa Hồ Ken	10- 18, 2007
Maria Nguyễn Oanh Jessica	10- 18, 2021
Phanxico Xavie Đào Văn Toàn	10- 19, 2012
Mai Thịloan	10- 20, 1997
Peter Thanh Ngọc Phạm	10- 20, 2003
Teresa Lê Thị Hường	10- 20, 2012
Phêrô Nguyễn Văn Quế	10- 20, 2014
Anna Nguyễn Thị Vinh Hậu	10- 20, 2020
Ann Mary Ngọc Luu Nguyen	10- 22, 2003
Toma Nguyễn Văn Xính	10- 22, 2012
Paul Đức Huỳnh	10- 22, 2013
Giuse Nguyễn Văn Thuận	10- 23, 2017
Maria Phan Thị Bích Trang	10- 23, 2018
Giuse Nguyễn Xuân Vũ	10- 23, 2019
Phêrô Lê Văn Du	10- 24, 2018
Giuse Trần Văn Vinh	10- 25, 2018

Gioan Baoixita Bao Ngọc Vu	10- 26, 2003
Pauline Teresa Phạm Thị Tú	10- 26, 2005
Maria Phạm Thị Liễu	10- 26, 2010
Vincentê Trần Duy Tac	10- 26, 2019
Monica Hoàng Hợp	10- 27, 1996
Maria Đoàn Mười	10- 27, 2010
Gioan Baotixita Vũ Ninh	10- 27, 2014
Maria Vũ Chi Lan	10- 27, 2020
Phaolô Hồ Chiến	10- 28, 2021
André Trương Văn Chính	10- 29, 2021
Giuse Trung Hưng Lê	10- 30, 2019
Thomas Nguyễn Quốc Bảo	10- 30, 2020
Têrêsa Đào Kim Ánh	10- 31, 2021
Teresa Đặng Vi Christine	10- 31, 2022

ĐỨC TIẾN BUILD & DESIGN
THIẾT KẾ & XÂY DỰNG MỌI CÔNG
TRÌNH NỘI THẤT LỚN NHỎ

**Remodel tiệm nails, Salon Tóc, Bathroom, Kitchen Sơn, Lót gạch, Lót gỗ, Laminate.
 **Custom kệ, Hàng rào gỗ, sắt & Cổng tự động.
 **Tay nghề & Tinh thần trách nhiệm cao, mong muốn phục vụ quý đồng hương.

Số ĐT: 651-707-5245 - Anh Mỹ,
 951-707-8879 - Anh Đại,
 651-331-8926 Chị Thảo

The Best Rate Insurance

Brian Khoa Nguyen
 Chuyên viên bảo hiểm sức khỏe & tài chính
 (832) 878 3939

☑ Hỗ trợ tìm kiếm và đặt hẹn bác sĩ
 ☑ Thay mặt khách hàng làm việc với hãng bảo hiểm
 ☑ Sức khỏe là chìa khóa hạnh phúc

✉ briannguyen@thebestrateins.com 🌐 Thebestrateinsurance.com

Yummy Pho & Bo Ne Restaurant

Open 10:30am - 9:00pm Everyday
 Closed Tuesday

Address: 17375 Tomball Pkwy Suite 2H, Houston, TX 77064

Thương Mại Triệu Đô

Jennifer Tran (832)412-0169
Vy Tran (713)584-7355

Mua Bán • Đầu Tư
 Giao Dịch • Tìm kiếm

Các Trang Trại - Các Trung Tâm Thương Mại
 Nhà Hàng Khách Sạn và các cơ sở thương mại khác
 cộng tác với các Realtor,
 Hướng dẫn giấy tờ nhà Bank, Văn phòng luật sư
 Tận tình, kín đáo & tư vấn - **HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ**

pho SAIGON
 VIETNAMESE NOODLE HOUSE

12661 Tomball Parkway, #800 Houston, TEXAS 77086
 Phone: 281-506-8768
 Monday - Saturday 10:00 AM-9:00 PM, Sunday 9:00 AM-9:00 PM
 www.phosaigonnoodlehouse.com

TPL ENERGY Low Electricity Rates

LINA Q NGUYEN
 Energy Analyst

Cell: 713.298.6244
 Office: 713.552.0484
 Fax: 1.800.314.6110

11011 Richmond Ave, Suite 320
 Houston, TX 77042
 Email: admin@tplenergy.com

www.tplenergy.com

CẦN TÌM THỢ NAIL!

Tiệm đang cần tìm thợ chân tay nước và thợ Nail có kinh nghiệm. Full time hoặc part time Ok. Income ổn định quanh năm, có bao lương, tiệm sang trọng, môi trường làm việc lành mạnh, không tranh giành. Tiệm gần nhà thờ La Vang, và chợ Thang Hung khoảng 20 phút. Xin quý anh chị vui lòng liên lạc số điện thoại: 832-836-9497 832-836-3335

Katherine Thao Le
 BROKER & LOAN CONSULTANT

PRIVATE LENDER
 Lợi tức thấp ⇨ không sao
 Bị trở ngại credit ⇨ không sao

• Mua bán • Thuê muốn
 • Vay tiền • Quán trọ

832.276.0845
 KatherineYourRealtor7@gmail.com
 10827 BELLAIRE BLVD. #200
 HOUSTON, TX 77072

CONNECT REALTY
 "Connection & Collaboration"

CẦN NGƯỜI !!!

Chủ mới nhà hàng The Pho cần người bếp chính, phụ bếp, sever lương và Tip cao. ĐT: 832-661-0890 hoặc (346) 803-6173
 14243 E Sam Houston N, Ste 900, Houston TX 77044.

CẦN NGƯỜI GẤP!!

Cần một phụ nữ trung niên chăm sóc một cụ Bà vùng North West. Xin liên lạc ĐT: 281-974-6046

ĐẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm

- Xe 2 tháng, an toàn cho học viên.
- Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
- Không thi đậu không lấy tiền.
- Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...

346-714-6717

AB REALTY & MORTGAGE

Office: 281.568.9988
Cell: 832.213.8899
11828 Bellaire Blvd., Ste.105
Houston, Texas 77072



Christine Quynh Nguyen
Real Estate & Mortgage Broker
NLSM# 288981
www.abrealtymortgage.com

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B, HOUSTON TX 77067
10694 JONES RD STE 120, HOUSTON TX 77065

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Khám bệnh:
 - Cao huyết áp
 - Cao mỡ trong máu
 - Tiểu đường
 - Dị ứng
 - Các bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa



Dr. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm

HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
13480 Veterans Memorial Dr.
Ste.R6 - Houston-Texas 77014



JULIE NGUYEN
Agent

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL
8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085
Dạy bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm
Dạy lái xe, xe hai bánh - Thi bằng tiếng Việt
Xin liên lạc: Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210

RE/MAX

UNITED

Commercial • Residential • Leasing

9889 Bellaire Blvd. #118
Houston, Texas 77036

Direct: 832-287-8558

Office: 713-630-8000
E-Fax: 832-201-7409
Davidhomelands@gmail.com



David Huy Nguyen
Realtor & Loan Consultant
RE# 540158

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
832-293-0194 • www.majesticoakstx.com



Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET

(Hưng Đông Meat Market cũ)

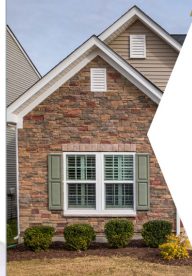
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
Houston, TX 77067
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963

Cơm Tấm #9

VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY

832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com



SON PHAM

Realtor & Mortgage

địa ốc + vay \$\$ mua nhà

832. 788. 8263

sonprealty@gmail.com



7474 S Kirkwood Rd, Ste 207, Houston TX 77072

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway S.
Suite 128, Houston, TX 77072
Cellphone (281) 416-6231



Houston Comprehensive Rheumatology



Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
9717 Jones Rd. Suite 200.
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
Chuyên khám và điều trị:
Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp,
loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C
Heating & Refrigeration

PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BẢO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

AIR TECH
AC SERVICE
Air Conditioning & Heating



CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
MÁY LẠNH, MÁY SÚI MỐI,
TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...



- Làm Việc - Giá Cả -
TẬN TÂM - THẬT NHẪNG

*có bảo hiểm và bằng TACLB83474

Xin gọi Hong (832) 517-2477

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng
Northwest
Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA

DENTISTS AT LINCOLN GREEN

Bs. Nha Khoa
HIỂN V. TRƯƠNG, D.D.S.
PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.
11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001



COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)



COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION



1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974
Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
Sat.: 8:00am - 5:00pm

Nha sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.

Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)



Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com



Tam Do
REALTOR

Texas
United Realty

Cell: 281-948-6790
Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty
10920 Grant Rd.
Houston, TX 77070



MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO
"Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lời trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
Có Kiêng: 832-858-0229
Có Kim Thư: 281-788-8229
Văn phòng: 832-321-8888



SAO MAI

CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY
TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUA MỸ

HOTLINE: (832) 288-2601

13420 State Highway 249, Suite # C
Houston, TX 77086

BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET

TEL: 832-277-5408 832-328-8133

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

www.houstoncrawfishseafood.com



Houston Crawfish & Seafood

13192 Veterans Memorial Dr
Houston, TX 77014
Tel: (832)-446-3488

Hours:
Mon - Sun: 11 AM - 9 PM
Closed on Tuesday

• Tiết Canh Bê
• Phở
• Hèo Rừng Bamboo Soup
• Phở Lầu
• Vietnamese Food
• Seafood

Tan Dinh Food Market

CHỢ TÂN ĐỊNH

12760 Veterans Memorial Houston, TX 77014
346-770-0808

Chợ Tân Định có thịt, tôm, cá, và rau quả trái cây tươi. Đặc biệt có các loại giò chả và cơm chỉ gồm nhiều thức ăn và món ăn chơi thay đổi mỗi ngày, bánh mì mua 5 tặng 1, và có nhận party tray, food stamp. Chợ Tân Định kính mời.

Mama's Pho N more

14245 Farm to Market 2920 # 160, Tomball, TX 77377
Phone: (832) 843-6705
Monday-Saturday 8:30AM-10:30PM, Sunday: Closed
CẦN NGƯỜI PART TIME

Đức Hương

Giò Chả

Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày
281.988.6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

RYAN KANGEN WATER

THAY ĐỔI NGUỒN NƯỚC.
THAY ĐỔI CUỘC SỐNG....

Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang sẽ nhận được 5% tiền thưởng khi quý vị mua chiếc máy này qua: Ryan Hoat
281-865-0003



CÁN THỢ NAILS

Tiệm Khu 290 và beltway 8. Cán thợ bột, thợ chân tay nước shellac. Gần nhà, lương cao, tip nhiều.
Xin gọi **Danny 832-629-0387**

RE/MAX ĐIA ỐC TRƯƠNG BUI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com



2 T TRAVEL & SERVICES

• Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
• Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
• Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
• Bảo Hiểm Obamacare
• Khai thuế cá nhân

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

SON PHAM Insurance agent
spham@twfg.com
832. 775. 0603

7474 S Kirkwood rd, Ste 207. Houston, TX 77072



REALESTATE ASSOCIATES ĐIA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066
www.har.com/hoangtran
hoangntran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067



REALESTATE ASSOCIATES KIỀU ĐOÀN Đia Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo



SONNARIT LEE or HOANG LY

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY

ALL TYPES OF TILE, MARBLE, WOOD, VINYL, CARPET, PAVESTONE, FLAGSTONE, FISH POND, WATER POND ETC... INSTALLATION ONLY
EXTERIOR, FLOORS, ENTRY, ACCENT WALL, FIREPLACE, BATHROOMS, POOLS, SPAS, ETC.

404 E. BURESS HOUSTON, TEXAS 77022 PHONE: 713-884-1800
CELL: 713-545-4688

Lo trước Hậu sự gia đình bình an !
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: 713-518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com



ASK MAGIS REALTY GROUP **KW LỘC TRẦN ĐIA ỐC**
Tận Tâm, Giúp

920 S FRY RD, KATY, TX 77450

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES

11078 Veterans Memorial Dr, STE 220
Houston, TX 77067
(832)230-3139 | (832)727-5000

BẢO HIỂM Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuế Cuối Năm

DỊCH VỤ Chíp/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP(FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chứ Ký
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU VAN MIEN PHI
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp



Ngĩa trang Earthman Resthaven
mới mở thêm khu đất gần Khu đất của giáo xứ Đức Mẹ La Vang rất đẹp, Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà quản xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell : 713-518-7203 để biết thêm chi tiết.

www.earthmanresthaven.com
http://www.dignitymemorial.com/tx/victoria.aspx




MUA NHÀ
Gọi Lộc giúp mua nhà An Cư để Lạc Nghiệp nhé.

BÁN NHÀ
Có các gói chi phí phù hợp cho gia đình mình nha.

ĐẦU TƯ ĐIA ỐC
Giúp cho thuê, mua cho thuê, mua sửa bán lại...

832-838-7979
SUPPORT@ASKMAGISREALTY.COM
WWW.ASKMAGISREALTY.COM

WE'RE HIRING
Each Office is Independently Owned and Operated



THANG HUNG Food Market

“ Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm ”

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

